

# Newsletter

## 10|2010



PHOTO: MARIO BANDIC

## Innehållsförteckning

### Evenemang

Gospić- Höst i Lika	2
Zaprešić- Jelačić dagarna	3
Ivanič Grad - I pumpans tecken	4
Punat - Olivdagar	5
Lovran - Kastanjefest (Marunada)	6
Zagreb - Festivalen för rörliga bilder	7
Biograd - Mässa för hav- och båtälskare	8
Klanjec - Ett tack till hösten	9

### Kroatien i världen

Dubrovnik - Kroatiens turistpärla, det bästa valet för en höstsemester	10
Biševo - stranden i Porat bland de sju vackraste i världen	11
Plitvice - Plitvicesjöarna bland de tio vackraste i världen	12
Bol - Zlatni rat (Gyllene udden) och Rovinj bland de vackraste stränderna och kustorterna	13
Kroatiska campingplatser i italienska turisters smak	14

### Nyheter

Split – Radisson Blu öppnar i Diokletianus stad	15
Split - Nytt boutiquehotell i stadens centrum	16
Dubrovnik - Nytt skimmer över Villa Dubrovnik	17
Otočac - Hotel Park har mottagit sina första gäster	18
Opatija - Från lerbad till wellnesscenter	19
Gospić - En färd på två hjul genom Velebit och i kroatiska storheters spår	20

### Investeringar

Šibenik - Snart är även megayachter välkomna	21
Ližnjan - Påbörjat bygge av semesteranläggning med golfbana	22
Graičšte - Traditionella istriska byggnadskomplex väntar på sina gäster	23

### Vi presenterar

Pelješac - Paradis för mussel- och vinälskare	24
---	----

## ■ Evenemang

### Gospić- Höst i Lika

”Höst i Lika” är namnet på ett av de viktigaste evenemangen inom näringsliv, kulturturism och etnologi i Ličko-senjska län. Under oktober månad varje år presenterar Likaregionen sina egenskaper och invånare som lever i samklang med naturen. För tolv år sedan anordnades en utställning av traditionella jordbruksprodukter för första gången under detta namn. Målet med utställningen var att presentera småbrukarnas produktiva möjligheter och att visa upp tillverkningen av traditionella jordbruks- och livsmedelsprodukter samt bruksföremål och dekorativa föremål som bevarar Lika regionens tradition.

I anslutning till utställningen finns det ett flertal verkstäder där intresserade kan lära sig hur man tillverkar föremål som t ex lerkrukor, bågare och tamburica (ett stränginstrument som används inom folkmusiken), hur man spinner ull, flätar korgar och tillverkar kvastar av kvistar.

Utställningen blev en internationell tillställning 2004 eftersom utställare från Bosnien och Hercegovina, Ungern, Serbien och Slovenien sedan dess har deltagit. Utställningen kommer att äga rum den 2 - 3 oktober och i år är den utökad med ett omfattande kulturprogram och framträdanden med traditionella folksånger och folkdanser kommer att äga rum. Utställningen anordnas i Gospi, Likas största stad och administrativa centrum. Det är en historisk region i Kroatens sydvästra region vid korsningen av Kroatens kontinental del och det kustområde som också kallas för ”Kroatens ryggrad”. Lika har enligt den folkliga etymologin fått sitt namn från ordet lik som betyder medicin på den štokaviska dialekten inom det kroatiska språket. Enligt en annan tolkning kommer namnet från det grekiska ordet likos som betyder varg.

Gospić är beläget vid den västra kanten av Ličko polje (Likafältet), ett av de största karstfälten i Kroatien. Staden ligger vid foten av Kroatens största berg Velebit och på stranden av tre floder: Lika, Novčica och Bogdanica. Enligt historiska källor nämndes namnet Gospić i skriftlig form första gången 1604. Staden utvecklades i större grad under andra hälften av 1700-talet när Gospić blev etablerat som administrativt och militärt centrum för Likas regemente och även ett hantverkar- och handelscentrum.

Grunden för den moderna staden utgjordes av två turkiska torn och en gammal bro som under denna tid var gränsområde mellan Turkiet och Österrike-Ungern. Detta blev stadens kärna och dess administrativa, militära och kulturella centrum. Vojna krajina var namnet på detta gränsområde, som till en början byggdes för att vara en försvarszon mot osmanernas angrepp men som sedan växte till en stor militär provins i Habsburgska riket.



PHOTO: IMICA SUBARIC

Gospić ligger i en naturoas och eftersom staden är ett turistmål kan den erbjuda olika former av aktiv semester som trekking, paintball, jeep- och kanotsafari, ridning, bågskytte, fotvandring, äventyrsresa på berget Velebit, häst- och vagnfärd, båtfaerd på sjön Krušćica och i floden Likas kanjon samt speleologiska äventyr. Jakt-, fiske- och bergsklättringsälskare kommer säkert att bli tillfredsställda eftersom det är ett område med riklig, välbevarad flora och fauna.

Den underbara naturen, det unika fenomenet av bevarad flora och fauna på de branta bergstopparna, sluttningar, odlade dalar, betesmarker och klara bäckar där hundraåriga skogars grönska härskar tillsammans med nakna berg, är tystnades och dolda naturhemligheters kungarrike som omger staden Gospić.

Turistföreningen i Ličko-senjska län

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Turistföreningen i staden Gospić

[www.tz-gospic.hr](http://www.tz-gospic.hr)

Utvecklingsbyrån i Ličko-senjska län

[www.lsz-lira.hr](http://www.lsz-lira.hr)

# Zaprešić- Jelačić dagarna

Historieälskare som är särskilt förtjusta i 1800-talet kommer under oktober månad att bli sugna på att besöka Zaprešić. Staden är belägen 18 km från Zagreb i Kroatiens nordvästra del. Här hyllas Josip Jelačić, en kroatisk greve vars namn symboliserar det kroatiska folkets eftersträvan att vara oberoende gentemot imperialistiska erövrare. Efter ett stormigt liv, under vilket han kämpade för kroatiska nationella intressen, begravdes Jelačić 1859 i St Josefs Kapell i Zaprešić. Hans kvarlevor flyttades 1991 till familjegraven där kvarlevor av ytterligare tretton medlemmar i grevfamiljen fanns.

I anknytning till evenemanget "Jelačićdagarna" som firar greve Jelačićs födelsedag (han föddes den 16 oktober 1801), anordnas en tävling i hästhoppning, baler och en marknad. Besökarna kan ta en titt på Novi dvori (Nya slottet), som är ett värdefullt exempel på bevarat kulturhistoriskt arv, och i stadens omnejd kan man hitta ett flertal sevärdheter och minnesmärken.

I Zaprešićområdet finns flera av de vackraste kroatiska kulturella, historiska och konstnärliga arven bevarade. Detta gäller särskilt slotten från 1700- och 1800-talet som vittnar om att deras beställare hade en smak för barocken från Europa. Sex bevarade slott finns i det bredare området runt Zaprešić. Två tillhör den högsta kategorin, kategori noll. Det är barockslottet Oršić i Gornja Bistra och Januševac i Brdovac, ett område som anses vara det vackraste minnesmärket av klassicistisk arkitektur i Kroatien.

Här finns även barockslotten Lužnica i Šibica, Laduč (kommunen Brdovec) och Novi dvori (Nya slottet) i Zaprešić. Förutom dessa slott finns här även andra minnesmärken som gamla kuria (representativt hus),



små kyrkor och hiže från Zagorjetrakten (traditionella hus). Josip Jelačić var från 1848 till dess han avled 1859 den första kroatisk-dalmatisk-slavoniska greven. Historien minns honom som den som 1848 avskaffade livegenskap i Kroatien. Eftersom han återförenade en stor del kroatiska områden, som under flera århundraden varit skilda åt, blev han försvarssymbol för kroatiska staten och nationella intressen. Festivalen firas i år till hans ära mellan den 3 och 17 oktober.

Turistföreningen i Zagrebačka län

[www.tzzz.hr](http://www.tzzz.hr)

Turistföreningen i staden Zaprešić

[www.zapresic.hr](http://www.zapresic.hr)



# Ivanić Grad - I pumpans tecken

Pumpa, squash och kalebass är växter som kommer från Mexiko och fördes till Europa av spanjorerna. De kunde troligen inte drömma om att dessa växter en dag skulle bli en av symbolerna för Allahelgonaafton eller Halloween. Heller anade spanjorerna nog inte att en stad i Kroatien skulle komma att tillägna en dag om året till denna växt. ”Pumpafest” är namnet på den här årliga manifestationen och den äger rum i Ivanić Grad, en stad belägen vid floden Lonjas strand i Moslavina. Under oktober månad firas den för sjätte året i rad.

Till pumpans ära anordnas en marknad där utställare från Kroatien, Österrike, Slovenien och Serbien ställer ut sina pumpor eller produkter tillverkade av denna växt samt andra eko-etno produkter till försäljning.

Under festivalen åker turisttåget Bučko express runt i staden. För besökare i alla åldrar organiseras olika nöjesprogram som färd med häst och vagn, veteranmotorcyklar och här finns även en ekohörna, lekplatser och verkstäder för unga, teaterföreläsningar och utställningar.

Under tiden Pumpafesten pågår erbjuder de lokala restaurangerna olika rätter av pumpa vid sidan om det traditionella gastronomiska utbudet. Skyltfönster och trädgårdar dekorerats med pumpor. Man utnämner den största och den minsta pumpan, den mest egenartade pumpan, det finaste marknadsståndet, den bästa söta och bästa salta bučnican (pumpapaj) samt den bästa pumpprätten. Staden Ivanić Grad nämns för första gången år 1246 och fick status som stad den 8 juni 1871 av kejsare Frans Josef. Den 8 juni firas idag som stadens dag.

Förutom Pumpafest finns det ännu en särskild tilldragelse i Ivanić Grad och det är Naftalan, en världskänd kurort med sällsynta och unika naturliga källor som har botande egenskaper. Kurorten har fått sitt namn efter en särskild typ av sällsynt råolja med botande egenskaper. I Ivanić Grad finns den andra fyndplatsen i världen, och den enda i Europa, av den här sortens olja. Det salta termalvattnet och råoljan är i kombination med den modernt utrustade fysikaliska mottagningen är en utmärkt plats för behandling av hudsjukdomar och reumatiska besvär. Många patienter från olika delar av världen återkommer i årtal.

I byn Šumečani i området kring Ivanić Grad finns familjejordbruket Kezele. Det är en av de mest kända destinationerna för landsbygdsturism i Kroatien kontinentala område. Familjegodset ligger vid kanten av en kullig skog och är omringad av ångar, åkermark,



PHOTO: ANA SOVIC

fruktträdgårdar och vingårdar. I sin restaurang erbjuder värdarna olika hemlagade maträtter, brännvin, likörer och vin från vingårdar på Moslavačka goras (Moslavačka skogens) sluttningar, som även av romarna ansågs vara väldigt gynnsamt för druvodling. Man erbjuder logi för natten i två gamla hus och här finns även ett hus där familjen Kezeles alla produkter är utställda. I ett gammalt stall ryms en souvenirbutik och en etnologisk samling från moslavačkas byar. På godset finns även en annan äldre stallbyggnad där man föder upp hästar, getter, får, grisar, ankor, gäss, kalkoner, höns och kaniner.

Turistföreningen i Zagrebačka län

[www.tzzz.hr](http://www.tzzz.hr)

Turistföreningen i staden Ivanić Grad

[www.tzig.hr](http://www.tzig.hr)

Staden Ivanić Grad

[www.ivanic-grad.hr](http://www.ivanic-grad.hr)

# Punat - Olivdagar

Tanken på Adriatiska havet framkallar ofta minnen av smaken från olivolja och lukten från mogna oliver. Inom Medelhavsköket är oliver en mycket uppskattad ingrediens och därför är det kanske ingen överraskning att man faktiskt firar den med en egen dag. Olivdagarna äger rum varje år under oktober månad i Punat på ön Krk. Det är en manifestation som presenterar den praktfulla frukten för gästerna på ön Krk. För intresserade erbjuds man att medverka i olivplockning och lära känna en del av vardagslivet på ön. Under plockningen bjuder värdarna på en "jordbrukarlunch" till toner av sopile (en slags lång träflöjt). På kvällen äger en stor fest rum och det blir en gastronomisk promenad till restaurangerna i Punat där festivalens gäster kan smaka på olika olivdelikatesser.

Olivdagarna äger rum från 1 till 10 oktober och är en manifestation där Punatborna framhåller olivodlingen och den egenproducerade olivoljan. Punatborna har under de senaste tjugo åren arbetat för att förnya många gamla, och under årtionden försummade, olivlundar och även planterat flera nya. Idag är olivoljan från Punat väl känd utanför Kroatiens gränser som en olivolja av utomordentlig kvalitet. Just hur mycket olivodlingen på ön har utvecklats illustreras av det faktum att nästan alla familjer i Punat, i byarna på östra sidan av Puntarska draga samt på Krks södra kust ägnar sig åt denna jordbruksgren.

I det här området råder ett milt Medelhavsklimat och Medelhavsandan gör sig ständigt påmind bland de trånga gränderna och tavernorna. Här finns naturliga stränder och vingårdar samt olivlundar och staden Punat ligger 8 km från staden Krk. Det rika kulturarvet upplevs vid varje steg: församlingskyrkan med sitt barockaltare, det medeltida kapellet St Jurja, den medeltida kyrkan St Dunat och på promenadstråket där det finns skulpturer av korsets väg. Košljun, en liten ö i vikens mitt, är känd för sitt franciskanerkloster och har en unik harmoni mellan naturlig skönhet samt kultur- och historierikedom. I franciskanerklostret finns en etnografisk samling och en samling av religiösa föremål samt ett värdefullt gammalt bibliotek.

Nautiker har i denna naturligt skyddade vik en av de största och bäst utrustade kroatiska marinorna i Adriatiska havet till sitt förfogande .

Punat omnämns för första gången 1377 i skriftliga dokument, då som Villa di Ponte. Punat är också känt för sina vackra kiselstränder i närheten av staden. Till några av de mest dolda, avskilda och tysta stränderna kan man endast komma med båt och det finns båttaxi att hyra för turisterna.

I ön Košljuns museum finns en etnografisk samling som innehåller flera föremål som tillhörde fiskarna och bönderna på ön Krk samt folkdräkter från hela ön. I klostret finns även en riklig zoologisk samling som innehåller en stor samling snäckor, unika djurarter och ett stort bibliotek med ca 30 000 böcker.



PHOTO: SERGIO GOBBO

Bland dessa böcker finns Ptolomejs atlas som trycktes i Venedig 1511, en av tre bevarade exemplar i världen. Det tar två timmar att besöka hela ön och det finns inga kommersiella faciliteter.

För resande från mellersta eller västra Europa är ön Krk den som ligger närmast av alla Kroatiens öar. Fastlandet och ön förbinds med en bro och här finns även en flygplats som kan ta emot internationell flygtrafik och stora flyg.

Turistföreningen i Primorsko-goranska län

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Turistföreningen i kommunen Punat

[www.tzpunat.hr](http://www.tzpunat.hr)

# Lovran - Kastanjefest (Marunada)

Kastanjerna (maruni) i Lovran anses vara en av de bästa kastanjesorterna i världen. Det är en speciell art som endast finns i Kvarnerregionen eftersom den uppstått genom en korsning av inhemska kastanjesorter och andra som sjömännen från Lovran tog hem från sina resor i Fjärran Östern. Lovranborna är väldigt stolta över sina kastanjer och därför hyllas kastanjen under oktober månad genom manifestationen Kastanjefest - Marunada.

Festivalen anordnas sedan nära fyrtio år i mitten av oktober i Lovran och de närliggande byarna Liganj och Dobroč. Kastanjefesten erbjuder besökarna produkter tillverkade av kastanjer, traditionella rostade kastanjer, olika kastanjerätter och även bakverk, kakor och tårter med kastanjer som ingrediens. Detta är en riktig fest för finsmakare.

Den första Marunadan ägde rum 1973 och med tiden har denna folkfest förknippad med skörden av kastanjer, som finns rikligt i skogarna runt Lovran och delar av Opatjarivieran, blivit en riktig turistattraktion.

Förutom nöjesprogrammet och det gastronomiska utbudet som visas på torget Sloboda och parkeringsplatsen Brajdice i närheten av gamla stan i Lovran, finns ett rikligt gastronomiskt utbud. Restaurangen Lovran, Hotell Excelsiors och Hotell Lovrans caféer och caféer i grannstaden Opatija har vid denna tidpunkt alla erbjudanden i kastanjens tecken.

Under Kastanjefesten äger även idrottsevenemang rum och här finns flera sporter som drar publik till Naturparken Učka. Bland annat märks äventyrstävlingen Učka Mountain Trek, bergsvandring på Učka och cykeltur på mountainbike från Lovran till Lovranska Draga, Liganj och Dobroč. I Lovran anordnas även en bouletävling och veteranbilmöte.

I år anordnas Marunada för 37:e gången mellan den 15 och 31 oktober. Lovran är en ort med en lång och rik historia. Bebyggelsens namn Lauriana nämns för första gången på 600-talet. Namnet fick den efter växten lovrolager (*laurus nobilis*) som växer rikligt i vintergröna lundar i själva Lovran och dess omnejd.

Lovran har bevarat sin historiska medeltida stadskärna. Gamla stan var tidigare omringad av en skyddsmur och bastioner på vilkas grunder det med tiden byggdes hus. Ett mildt klimat, frodig Medelhavsvegetation och ett gynnsamt geografiskt läge har möjliggjort att turismen utvecklats kraftigt sedan sekelskiftet 1900. Lovran var på den tiden, tillsammans med Opatija, den viktigaste orten vid den kroatiska rivieran. Några av villorna som byggdes på den tiden räknas in i det arkitektoniska världsarvet.



PHOTO: RENCO KOSINOZIC

Staden Lovran är belägen på Istriens östra strand i Kvarnerbukten, vid foten av det gröna berget Učka och den rika vegetationen vid Adriatiska havets kust. Ortens havssida är vänd mot öarna Cres och Krk. Kroatens största hamnstad, Rijeka, finns 19 km från Lovran.

Turistföreningen i Primorsko-goranska län

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Turistföreningen i staden Lovran

[www.tz-lovran.hr](http://www.tz-lovran.hr)



# Zagreb - Festivalen för rörliga bilder

Kroatiens huvudstad är mellan den 17 och 23 oktober värd för den 8:e Zagreb Film Festival. På programmet står som vanligt filmer som nödvändigtvis inte är av kommersiell karaktär utan lutar mer åt det konstnärliga hållet. De filmer som visas på Zagreb Film Festival blir däremot ofta biosuccéer även bland den seriösa biopubliken. Eftersom det ofta handlar om konstnärliga verk som inte ingår i den vanliga distributionen erbjuder festivalen ett unikt tillfälle att se dessa filmer. Filmvisningarna åtföljs även av konserter och på så vis garanteras man utmärkt underhållning under hela festivalen.

De bästa filmerna i olika kategorier (lång-, kort- och dokumentärfilm) tilldelas ett pris som kallas för zlatna kolica (gyltene gagnen).

Festivalen anordnas i biografen Europa, som anses vara den äldsta och mest praktfulla biografen i Zagreb.

Biografen byggdes 1924 av familjen Muller från Zagreb och anses vara en av de vackraste lokalerna i staden. Biografens inredning består av riktiga stuckaturer, dekorationer och postsecessionistiska klassicistiska detaljer. Biografen hette Balkan till början av 90-talet och har under de senaste 70 åren varit i drift som klassisk biograf. Genom dessa 70 stormiga år hann de omkringliggande gatorna byta namn, politiska och ekonomiska strukturer förändrades men biografen behöll sin ursprungliga funktion. Filmälskare och flanörer kommer dit för att koppla av, fly från verkligheten och njuta av en bra film. Biografens kulturella betydelse bekräftades 2007 av Zagreborna, Kroatiska filmföreningen och Zagreb Film Festival i en högljudd, ilsken protestaktion ”Ge oss vår biograf”. Man vädjade då till stadsstyrelsen att köpa biografen Europa för att den skulle bevaras och fortsätta användas som biograf. Efter allmänhetens och institutionernas gemensamma försorg anförtröddes 2008 biografens förvaltning till föreningen Zagreb Film Festival. Efter att biografen tagits över av Zagreb Film Festival förblev den en kultplats och en ännu större betoning läggs på att främja och sprida den sjunde konstarten. På biografens duk visas i dag oberoende filmer från hela världen, både filmer som fått pris på ledande världsfestivaler och även mindre kända filmer som annars skulle ha svårt att hitta sin väg till biodukarna på de kommersiella biograferna.



Turistföreningen i staden Zagreb

[www.zagreb-touristinfo.hr](http://www.zagreb-touristinfo.hr)

Zagreb Film Festival

[www.zagrebfilmfestival.com](http://www.zagrebfilmfestival.com)

Biografen Europa

[www.kinoeuropa.hr](http://www.kinoeuropa.hr)

# Biograd - Mässa för hav- och båtälskare

Nautisk höstmässa i Biograd är den största mässan av detta slag i regionen och i år hålls den för tolfte gången. Under mässan samlas samtliga segment inom nautisk industri i Kroatien och i regionen och representeras av marinor, charter företag, båtbyggare och redare.

En internationell båtuppvisning med presentation av tillhörande utrustning och tjänster hålls traditionellt från 21 till 24 oktober i marinan Kornati i Biograd na Moru. Detta är en av de tre största marinorna vid Adriatiska havet med mer än 800 förtöjningsplatser. Under året anordnas här mer än 50 regattor och manifestationer, vilket innebär att marinan besöks av ca 50 000 nautiker. Det stora antalet besökare gör den ensam i sitt slag vid Adriatiska kusten.

Mässan är känd för en särskilt inbjudande atmosfär eftersom den hålls i den charmiga lilla hamnorten. Varje dag betyder solnedgången att mässan är över för dagen och att kvällsprogrammet, som erbjuder utmärkta gastronomiska erbjudande och nöjesprogram, tar vid.

Under mässan anordnas några regattor, bland annat en öppen kryssarregatta och även regatta för radiostyrda modellsegelbåtar. Mässans värd, Biograd na moru var en gång i tiden en stad där kroatiska kungar kröntes. Idag är det en känd turistdestination i norra Dalmatien. Småstaden är belägen ett trettio-tal kilometer från Zadar och ligger på en halvö omringad av moderna marinor och en kaj med oförglömlig utsikt över Kanalen Pašman och små öar som ligger utspridda i kanalen.

Bara några hundra meter från stadens centrum kan man bada i det klara vattnet vid kiselstränder som sprider ut sig i skuggan av en hundraårig pinjetrådsskog. På de flesta stränderna finns det finns gott om aktiviteter och för dem som föredrar ensamhet kan man med fördel välja de skogsbeklädda små öarna i kanalen.

Läget är optimalt: Biograd na Moru ligger mitt på Kroatiens kuststräcka, omringad av tre nationalparker (Kornati, Paklenica, Krka) och två naturparker (Telaščica, Vransko jezero). Staden har dessutom en långvarig turisttradition med många turist-, idrotts- hotell- och restaurangerbjudanden. Dessa är några av skälen till att man skall välja Biograd med omnejd som sitt mål för en intressant och dynamisk semester.



PHOTO: IVO PERVAN

Turistföreningen i Zadar län

[www.zadar.hr](http://www.zadar.hr)

Turistföreningen i staden Biograd

[www.tzg-biograd.hr](http://www.tzg-biograd.hr)

Biograd Boat Show

[www.bbs.com](http://www.bbs.com)

Marina Kornati

[www.marinakornati.com](http://www.marinakornati.com)



# Klanjec - Ett tack till hösten

“Ett tack till hösten“ är en traditionell festival i Klanjec där man genom diverse kulturturistiska evenemang presenterar delar av Hrvatsko zagorje. Betoningen ligger på återupplivning av gamla hantverk, kostymer, musik, folklöretraditioner och gastronomiska erbjudanden från gångna århundraden.

Festivalen pågår i tre dagar (8 – 10 oktober) och erbjuder ett varierat program som innehåller utställningar, konserter, riddarspel som återupplivar medeltida traditioner, presentation av gamla hantverk och färdigheter, en marknad med traditionella produkter och ett stort gastronomiskt erbjudande. Klanjec ligger i den västra delen av Hrvatsko zagorje, på en kulle intill floden Sutlas dal där en romersk väg en gång passerade. Man tror att Klanjec uppstod som en förort till fästningen Cesargrad, som i historiska källor nämns första gången 1399. Klanjec uppenbarar sig för första gången i historiska dokument 1463 och sitt namn fick den efter platsen där den var belägen - vid ingången till det trånga passet (klanac) Zelenjak.

I mitten av den gamla stadskärnan finns Franciskanerklostret med en barockkyrka från 1600-talet.

I klostret finns en återuppbyggd krypta där familjen Erdödys värdefulla tennarkofager är utställda.



PHOTO: SERGIO GOBBO

Turistföreningen i Krapinsko-zagorska län

[www.tz-zagorje.hr](http://www.tz-zagorje.hr)

Turistföreningen i staden Klanjec

[www.klanjec.hr](http://www.klanjec.hr)

## ■ Kroatien i världen

# Dubrovnik - Kroatiens turistpärla, det bästa valet för en höstsemester

Brittiska The Guardian har i sin onlinetidning nyligen rankat Dubrovnik bland de tio bästa turistmålen för semester i september, det vill säga för de som vill resa under de första dagarna efter turistsäsongen. Dubrovnik återfinns på fjärde plats. Destinationer som tagit sig över till platserna över Dubrovnik är Sardinien i Italien, Andalusien i Spanien och Cypern. Kanarieöarna, Egyptiska Dahab, Kas i Turkiet, Saint Tropez, Rhodos och Ile de Re i Frankrike hamnar under.

Journalisten Nicola Iseard framhåller att det faktiskt är bäst att besöka Dubrovnik under hösten för att undvika hettan och den stora turistträngseln. På sommaren kan det vara svårt att hitta logi så hösten är vanligtvis mer förmånlig. Journalisten skriver också att havs- och lufttemperaturen är mycket behaglig under september månad och att det i staden råder en avslappnad atmosfär. Hon rekommenderar en utflykt till den närliggande ön Lopud, där biltrafik är bannlyst, och bad på öns stränder och särskilt då stranden Šunj.

“Hösten drar fram det bästa ur Dubrovnik; priserna faller, trängseln försvinner men badtemperaturen är fortfarande tillräckligt hög“ är journalistens slutsats.



PHOTO: DAMIR FABJANIC

Turistföreningen i Dubrovačko-neretvanska län

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Turistföreningen i staden Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

The Guardian

[www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)

# Biševo - stranden i Porat bland de sju vackraste i världen

Den inflytelserika irländska tidningen The Irish Times inräknade nyligen i ett mittuppslagsreportage sandstranden i viken Porat på Biševo bland de sju vackraste stränderna i världen. Porat hamnade i topp tillsammans med två spanska stränder: Playa de las Arenas på Kanarieön La Gomera och Las Islas Cies. Därefter nämndes Bondi Beach i Sydney i Australien, Raily Beach på ön Krabi i Thailand, White Bay på Brittiska Jungfruöarna och Urban Beach på Azurkusten nära Nice i Frankrike.

”Sandstranden Porat är en dold pärla, skyddad från hårda vindar. På stranden finns en bar och fiskrestaurang där man kan njuta av god mat och det prisade vinet Plavac och några privata uthyrare erbjuder även logi på Biševo” står det bland annat i texten i The Irish Times.



PHOTO: MARIO BRIZIC

Turistföreningen i Splitsko-dalmatinska län

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

The Irish Times

[www.irishtimes.com](http://www.irishtimes.com)



# Plitvice - Plitvicesjöarna bland de tio vackraste i världen

Plitvicesjöarna finns på topplistan över de tio vackraste sjöarna i världen enligt tidskriften Budget Travel. Tidningen anser att de 16 blågröna Plitvicesjöarna, sammanbundna genom hundratals vattenfall och tät vegetation, skulle passa perfekt som sceneri till fortsättningen av filmen Jurassic Park. Budget rekommenderar Plitvicesjöarna till äventyrare men också till turister som vill njuta av ett underbart och ovanligt landskap. Det är bäst att starta besöket vid en av de nedre sjöarna och fortsätta uppåt. Dessutom ska man absolut besöka det högsta vattenfallet i regionen, det 78 meter höga Veliki slap (Stora vattenfallet). Synen kan få en att tappa andan. Förutom vattenformationerna kan besökarna ibland få syn på några av de många vilda djur som finns i överflöd i området.

Vid sidan om Plitvicesjöarna tar listan upp den amerikanska sjön Crater Lake, kanadensiska Peyto, sjön Atitlan i Guatemala, Loch Lomond i Scotland, Garda i Italien, Annecy i Frankrike, sjön Nakuru i Kenya, Matheson på Nya Zeeland och sjön Bled i grannlandet Slovenien.

Plitvicesjöarna, som är ett egenartat geologisk och hydrogeologiskt karstfenomen, förklarades som nationalpark 1949. Parken består av 16 sjöar, avskiljda genom barriärer av avlagringar bestående av kalciumkarbonat, och finns sedan 1979 med på UNESCO:s lista över världs natur- och kulturarv.

Enligt legenden uppstod Plitvicesjöarna efter en lång period av torka då människor, djur och växter tränade efter vatten. I dalen visade sig den Svarta Drottningen och förbarmade sig över folket och sände regn över det utmattade landskapet. Regnet föll så länge att vattennivån höjdes och bildade de idag världsberömda sjöarna.



PHOTO: MARIO ROMULIĆ & RENATO STOJČIĆ

Turistföreningen i Ličko-senjska län

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Budget travel

[www.budgettravel.com](http://www.budgettravel.com)

Nationalparken Plitvicesjöarna

[www.np-plitvicka-jezera.hr](http://www.np-plitvicka-jezera.hr)

# Bol - Zlatni rat (Gyllene udden) och Rovinj bland de vackraste stränderna och kustorterna

Onlinetidskriften Wild Junket publicerade nyligen en topplista över de åtta vackraste europeiska stränderna och sex underbara kuststäder. Platserna gick till bland annat stranden Zlatni rat (Gyllene udden) på ön Brač och staden Rovinj i Istrien.

Zlatni rat finns med på topplistan tredje plats och Wild Junket skriver om denna sandstrand att den har en intressant form som ändrar sig beroende på hur vinden blåser. Efter att man njutit av havet och spenderat tid på stranden kan man dra sig inåt på stranden och söka sig vila i pinjeträdens skugga.

Före stranden i Bol på listan finns stranden Navagio på den grekiska ön Zakynthos och den spanska stranden Papagayo på kanarieön Lanzarote. Stranden Cala Tarida på Ibiza i Spanien finns på fjärde plats och därefter kommer stranden Sagres i Portugal, Las Islas Cies i Galicien i Spanien och turkiska Patara. Topplistan avslutas med italienska stranden Sabbie Nere på Sicilien.

Wild Junket har placerat Rovinj på sjätte plats av de sju vackraste europeiska kuststäderna och artikelns författare framhäver särskilt den gamla historiska stadskärnans skönhet i denna istriska stad. Förutom Rovinj tar topplistan även upp franska Roquebrune i Antibes, Oia på grekiska Santorini, Makedoniska Ohrid, Mdina på Malta och Italiens Positano.



Turistföreningen i Splitsko-dalmatinska län

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Turistföreningen i Istrien

[www.istra.hr](http://www.istra.hr)

Wild Junket

[www.wildjunket.com](http://www.wildjunket.com)

# Kroatiska campingplatser i italienska turisternas smak

Kroatiska campingplatser har i årtal regelbundet fått utmärkelser från Italien. Dessa delas i regel ut av den italienska huvudcampingföreningen Confederazione Italiana Campeggiatori (Confedercampeggio) en ideell organisation som är en av de äldsta campingorganisationerna i Italien. Nyligen har sex kroatiska campingplatser förtjänat den traditionella utmärkelsen. I år kommer utmärkelserna delas ut i Vincenza den 9 oktober.

Detta år handlar det om utmärkelser för ekologi och kvalitet och dessa erhöles av campingplatserna Alan Paklenica, Stobreč Split, Zablacé i Baška på ön Krk, Kovačine på Cres, Soline i Biograd na moru och campingplatsen Poljana på Mali Lošinj. Utnämningarna har campingplatserna fått efter medlemmarnas referendum. Campingplatserna Zaton Nin och Park Umag fick särskilda utmärkelser för kvalitet eftersom Confedercampeggio tilldelat dem dessa utmärkelser några gånger under tidigare år.

Den italienska campingföreningen upprättades 1950 och har idag 189 klubbar, 18 regionala federationer och över 21 000 familjer som medlemmar. Sedan 1957 publiceras tidskriften "Il Campeggio Italiano" som trycks i 30 000 exemplar och i samarbete med 2 538 campingplatsägare publicerar man även guiderna "Guida Camping d'Italia" och "Aree di Sosta e Agricamper".

Confedercampeggio samarbetar med Kroatiska Campingföreningen (KUH) och Kroatiens Top Camping Förening. Föreningarna har undertecknat avtal så att medlemmarna i en förening kan ta del av förmåner på alla tre föreningarnas campingplatser.

Sin 60-årsdag har Confedercampeggio i år firat bland annat i campingplatsen Pila på ön Krk i samarbete med Kroatiens Top Camping Förening.



PHOTO: IGOR ZIROJEVIC

[www.federcampeggio.it](http://www.federcampeggio.it)



## ■ Nyheter

# Split – Radisson Blu öppnar i Diokletianius stad



PHOTO: FRANCIS VALUGAN

Split har nyligen fått ännu ett vackert hotellkomplex som kommer att öka stadens kapaciteter för turistlogi. Radisson Blu Split Resort har öppnat sina dörrar för sina första gäster. Det är ett hotell med fyra stjärnor som uppstått efter tre års omfattande återuppbyggnad och reovering av tidigare legendariska Hotel Split. Hotel Split hade 50 år inom turistnäringen bakom sig.

Det nya hotellet är beläget vid havet i södra delen av Split och förfogar över 240 rum, inklusive två presidentlyxsviter högst upp på sjunde våningen. Varje svit har en yta på ca 260 kvadratmeter. Nästan alla rum har havsutsikt. Hotellet har två restauranger, ett stort kongresscentrum, utom- och inomhusbassäng, casino, balrum och egen strand. Särskilt anmärkningsvärt är spa och wellnesscentret som utmärker sig med tre bastur, gym och vilorum. En stor terrass ger hotellet dess speciella charm och erbjuder en fantastisk utsikt och en utomhusbassäng. Speciell är också Radisson Blu Super Brekfas. Frukostbuffén erbjuder omkring hundra olika frukosträtter och ”grab & run breakfast” för gäster som måste checka ut tidigt. Intill hotellet finns stort tre våningar högt parkeringshus under tak. Hotellet förvaltas av Gruppen Rezidor Hotell.

Turistföreningen i Splitsko-dalmatiska län

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Turistföreningen i staden Split

[www.visitsplit.com](http://www.visitsplit.com)

Radisson Blu Resort Split

[www.radissonblu.com/resort-split](http://www.radissonblu.com/resort-split)

# Split - Nytt boutiquehotell i stadens centrum

Det nya boutiquehotell et Luxe med fyra stjärnor har nyligen öppnat i Split. Hotellet ligger på en plats där det tidigare stod en gammal bläckfabrik, ett industriskt objekt som byggdes för hundra år sedan och förstördes helt i en brand för trettio år sedan. Hotellet har 27 moderna rum och tre sviter med totalt 56 bäddar, en restaurang, lobbybar och cigarrsalong. Snart kommer även ett wellnesscenter att öppnas.

Hotellet ligger i stadens centrum, i närheten av den gamla stadskärnan som lockar med kulturhistoriska minnesmärken. Split är 1700 år gammal och inskriven i UNESCO:s register över världskulturarv. Hotellens utmärkta läge garanterar att man lätt tar sig till alla viktiga platser i staden. Alldeles i närheten finns det kända Diokletianuspalatset, buss- och tågstationerna och färjehamnen. Nära finns även den populära sandstranden Bačvice vid ett kristallklart hav och man kommer snabbt till berget Marjan, Splits ”gröna lunga och parkskog” efter en lätt promenad.



PHOTO: ANDRIJA CARLI

Turistföreningen i Splitsko-dalmatinska län

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Turistföreningen i staden Split

[www.visitsplit.com](http://www.visitsplit.com)

Hotel Luxe

[www.hotelluxesplit.com](http://www.hotelluxesplit.com)

# Dubrovnik - Nytt skimmer över Villa Dubrovnik

Det exklusiva hotellet Villa Dubrovnik har nyligen öppnat sina dörrar för gäster efter en tre år lång renovering och utvidgning. Hotellet, som har fem stjärnor, byggdes för nära sextio år sedan på en klippa som skjuter ut ovanför havet och förfogar nu över fyrtioåttan rum, sex sviter och en lyxvilla. Villa Dubrovnik kan stoltsera med att den arkitektoniskt är integrerad med omgivningen och att den har en underbar utsikt över Dubrovniks murar och den lilla ön Lokrum. Dessutom finns det en liten sandstrand som kallas romantic escape eller honeymoon beach inskuren i klipporna under hotellet. Stranden är dold från nyfikna blickar och kan hyras och om gästerna så önskar kan ett lunchbord dukas direkt vid havet.

Gästerna kommer säkert också glädjas för de originella välkomstgåvorna som t ex handgjorda karameller av fikon och apelsin som väntar på kudden när de kommer tillbaka till sitt rum på natten, en knippa lavendel för en god nattsömn och förslag om en perfekt morgondag.

Det som gör Villa Dubrovnik speciell är också hotellets sky bar, högst upp i byggnaden, som erbjuder en oförglömlig utsikt. Villan har nu även en inomhusbassäng med skjutbara glasväggar som ger intrycket av att vara en utomhusbassäng, ett spacenter, två restauranger och en av de vackraste terrasserna vid Adriatiska havet.

Villa Dubrovnik är medlem i föreningen Small Luxury Hotels of the World tillsammans med omkring femhundra individuella småhotell i världen.



Turistföreningen i Dubrovačko-neretvanska län

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Turistföreningen i staden Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

Vila Dubrovnik

[www.villa-dubrovnik.hr](http://www.villa-dubrovnik.hr)



# Otočac - Hotel Park har mottagit sina första gäster

Hotell Park, med fyra stjärnor, har nyligen öppnat i Otočacs centrum. Hotellet har fyra våningar med en sammanlagd yta om ca fyra tusen kvadratmeter och det har 36 rum, 4 sviter, en restaurang med trehundra sittplatser, en konferenssal, café med terrass och en mindre restaurang. På undervåningen finns ett bekvämt wellnesscenter, bassäng, bastu och gym. Det finns luftkonditionering och rummen är utrustade med kabeltv, internetanslutning och lyxmöbler. Hotellrestaurangen heter Avendo och kongressalen Arupium. Namnen har de fått efter kända arkeologiska utgrävningar i Gacka området från 8:e århundradet f Kr.

Hotellet ligger i Otočac, i mitten av Gacka området. Staden Otočac nämns för första gången i slutet av 1000-talet. Detta namn fick den eftersom staden var belägen på en ö i flod, vilken den har tacka att den överlevde som stad. Staden Otočac låg nämligen ända fram till 1700-talet på en liten naturlig ö i mitten av floden Gacka. Runt staden fanns försvarsmurar och torn och man kunde bara komma till staden med båt. Detta höll staden obesegrad och genom sin långa historia har Otočac aldrig erövrats.

Gacka området, som finns mellan den berömda Nationalparken Plitvicesjöarna, naturparken Velebit, Nationalparken norra Velebit och floden Gacka, är en av de mest kända laxfiskvattnen i världen. Det gör området till en fullständig turistattraktion. Enligt vissa forskningar hamnar vattenkvaliteten i Gacka på andra plats av alla dricksvatten i världen.

I den lugna floden återfinns tjugofem olika växtsorter och några sorters flodfiskar. Den mest kända är flodforellen och den är högt uppskattad av hobbyfiskare världen runt. Flodens källa finns i underjordiska karstbildningar i byarna Sinac och Lešće i närheten av staden Otočac där man än idag bevarat och återupplivat de traditionella kultur- och livsegenskaperna. Vid Gackas källa finns till exempel ännu idag vattenkvarnar med vilka man mal mjöl, mortlar för bearbetningen av grovt tyg och där finns korgar som behövs vid bearbetningen av växter och grova tygtäcken.



PHOTO: SERGIO GOBBO

Turistföreningen i Ličko-senjska län

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Turistföreningen i staden Otočac

[www.tz-otocac.hr](http://www.tz-otocac.hr)

# Opatija - Från lerbadd till wellnesscenter

Kroatiska turistmuseet anordnade nyligen en intressant och omfattande utställning i villa Angiolina, den äldsta villan i Opatija. Utställningen gick under namnet ”från lerbadd till wellness“ och är en insats för att visa allmänheten utvecklingen av hälsoturismen som utvecklats intensivt från mitten av 1800-talet vid Kroatians kust och kontinental del. Turismens begynnelse sätts i förbindelse med just hälsoturismen. Kurortsturismen grundar sig på traditionen med källor innehållande termomineraler, som blev kända för sina medicinska egenskaper redan under antiken. De nya hälso- och badorterna vid Adriatiska havets kust uppstod däremot med utgång ifrån en gynnsam inverkan av hav, sol, luft, sand och vilda växter.

Jämnloppande med anläggningen av den trafikinfrastruktur som möjliggjorde en bättre förbindelse till de större städerna, började de första gästerna till Adriatiska havets kust. De första turisterna anlände i organiserade grupper i slutet av 1800-talet. De systematiska investeringarna inom hälsoturismen började med uppbyggnaden av hotell Kvarner 1884 i Opatija, det första hotellet som erbjöd logi till hälsoturister på Adriatiska kustens östra strand. Redan 1889 utnämndes Opatija till en hälsoort med havsklimat. Efter detta följde utvecklingen av andra hälsoorter längst kusten: Lovran, Rovinj, Crikvenica, på Brijuni, Lošinj och Hvar.

I den kontinental delen av Kroatien blev källorna med termomineraler kurorter redan under 1700-talet. Hälsokällorna nyttjades i många orter och man tillämpade även balneologisk terapi. I Varaždin, Krapina, Tuhelj, Stubice, Sutinsko, Topusko, Lipik och Daruvar uppfördes hälsoanläggningar, bad och hotell.

Källor med termomineraler finns även vid kusten, i Mokošica i närheten av Dubrovnik, Split och på den Istriska halvön. Alla de andra kurorterna vid kusten är klimatkurorter och i den kontinental delen finns även Topusko och Lipik. Särskilt intressant är Topuskos historia eftersom det är den enda hälsoorten i Kroatien med lerbadd, sällsynt i sitt slag i Europa. Den läkande leran och dess tillämpning upptäcktes redan av romarna under första århundradet e Kr. I närheten av de termiska källorna, som rangerades särskilt högt på den tiden, uppfördes en högt urbaniserad bebyggelse - Ad Fines.

I anslutning till utställningen ”Från lerbadd till wellnesscenter“ kan besökarna beskåda en rad intressanta utställningsföremål som genom historien användes inom hälsoturismen i Kroatien. Till exempel finns en samling liggstolar, gamla baddräkter och solglasögon utställda med särskild omgivning. Besökarna bör också bli förtjusta över att se gamla vykort som skickats från de gamla hälsoorterna.



PHOTO: RENCO KOSINOVIĆ

Det säregna i denna utställning är även två kurorter – Brijuni och Rovinj - som omvandlade till destinationer för eliturister av österrikiska industrimän början av 1900-talet. I seklets början bytte Brijuni skepnad från en ö med ett fåtal invånare till en populär destination för rika personer. Utvecklingen av hälsoorten i Rovinj är handels- och industrimannen Johan Georg von Hütterotts förtjänst. Samtidigt som järnvägen byggdes förvandlade han denna plats till en destination för eliturister.

Turistföreningen i Primorsko-goranska län

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Turistföreningen i staden Opatija

[www.opatija-tourism.hr](http://www.opatija-tourism.hr)

Kroatiens turistmuseum

[www.hrmt.hr](http://www.hrmt.hr)

# Gospić - En färd på två hjul genom Velebit och i kroatiska storheters spår

Nyligen har turisterbjudandet i Ličko-senjska län utökats med åtta cykelvägar med en sammanlagd längd av 397 km. Vägarna kallas för "Färd genom Velebit i storheternas spår" eftersom de sammanbinder byar där t ex den kroatiska patrioten och politikern Ante Starčević och det världskända geniet, vetenskapsmannen Nikola Tesla, föddes. Rutten passerar genom byar i Gospićs omgivning, över fält, genom skogslundar ända till bergsvägarna som passerar över Velebit. Gospić ligger vid västra kanten av Ličko polje (Likafältet), ett av de största karstfälten i Kroatien, vid foten av Kroatiens största berg Velebit. Staden genomkorsas av vägar som leder från norr till söder och ligger vid stranden av tre floder: Lika, Novčica och Bogdanica.

Enligt historiska källor nämns namnet Gospić i skriftlig form för första gången 1604. Gospić är omgiven av en naturoas och eftersom staden är ett turistmål kan den erbjuda olika former av aktiv semester som absailing, trekking, paintball, jeepsafari, ridning, bågskytte, fotvandring, äventyrsresa på berget Velebit, häst- och vagnfärd, kanotsafari, båtfaerd på sjön Krušćica och i floden Likas kanjon samt grottäventyr. Jakt-, fiske- och bergsklättringsälskare kommer säkert att bli tillfredsställda eftersom det är ett område med riklig, välbevarad flora och fauna.

Turistföreningen i Ličko-senjska län

[www.tlickosenjska.com](http://www.tlickosenjska.com)

Turistföreningen i staden Gospić

[www.tz-gospic.hr](http://www.tz-gospic.hr)



PHOTO:RENCOKOSINOŽIĆ

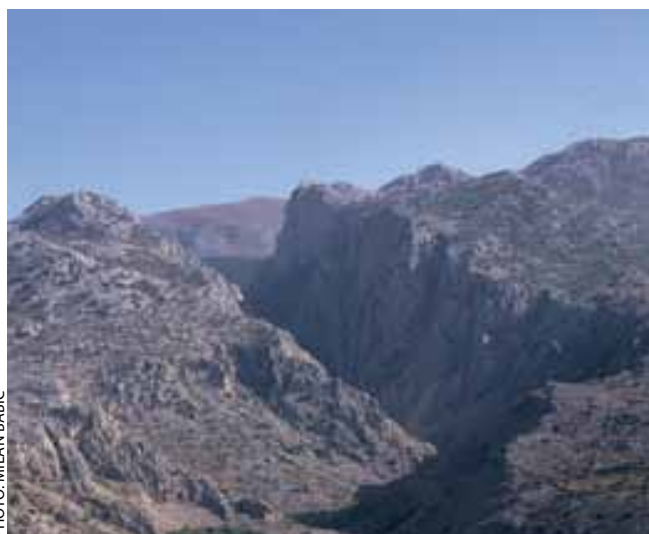


PHOTO:MILAN BABIĆ

## ■ Investeringar

# Šibenik - Snart är även megayachter välkomna

I det nautiska centret "Prgin" (NCP) i Mandalina i närheten av Split påbörjas nu ett bygge av den första marinan vid Adriatiska havet för megayachter. Marinan värderas till sjutton miljoner euro och kommer att ha 79 moderna förtöjningsplatser för megayachter upp till hundra meter långa. Marinan beräknas vara färdig till juni nästa år och helt redo att ta emot gäster nästa turistsäsong. Det kommer att bli den första marinan i denna del av Medelhavet med möjlighet att sörja för service till den typ av megayachter som t ex Roman Abramović, Bill Gates och andra rika personer väljer att semestra på.

Investerare i projektet med en marina för megayachter är den turkiska Dogus Gruppen som tillsammans med NCP i Mandalina planerar ett bygge av ett hotellnautiskt komplex till ett värde av minst hundra miljoner euro. Man planerar även att bygga ett flertal femstjärniga hotell, tjugo lyxvillor med bassänger, marina och andra nautiska innehåll.

Turistföreningen i Šibensko-kninska län

[www.sibenikregion.com](http://www.sibenikregion.com)

Turistföreningen i staden Šibenik

[www.sibenik-tourism.hr](http://www.sibenik-tourism.hr)

Nautical Center Prgin

[www.ncp.hr](http://www.ncp.hr)



PHOTO: DAMIR FABJANIC



# Ližnjan - Påbörjat bygge av semesteranläggning med golfbana

En ny golfbana och semesteranläggning kommer att byggas på Marlera i närheten av Ližnjan och förväntas stå klart om två år. Projektet påbörjades av den tidigare fotbollsspelaren i landslaget, Dražen Ladić.

Marlera kommer att bli den andra professionella golfbanan i Istrien, efter golfbanan i anslutning till Adriatic Kempinski Hotel i Crveni vrh nära Savudrija. Men Marlera kommer däremot att bli den första golf-semesteranläggningen med hotellägenhetskomplex för elitturism.

Enligt projektet kommer man bygga ett femstjärnigt hotell med 80 lägenhetskomplex och 27 villor på en total yta av 16 hektar medan den gröna ytan kommer vara utbredd på 14 hektar. Detta är ett projekt som beräknas vara värt 150 miljoner euro och som byggs i en fiske- och jordbruksort på den yttersta, sydöstra delen av Istrien vänd mot Kvarnerbukten och öarna Cres och Lošinj. Detta undangömda hörn med klart vatten och oändlig kustlinje som dyker ner i havet med sina klippor och kiselstenar, kommer att avslöja ett trettiotal kilometer lång obebyggd kust till varje ny gäst. Den pittoreska småbåtshamnen visar att man befinner sig på en plats som lever av havets gunster sedan svunna tider.

Förutom golf erbjuder Ližnjan alla som vill tillbringa en aktiv semester även centret Libora för hästsport. De som har passion för jakt erbjuds ett jaktområde som i sina täta ekskogar döljer kaniner, raphönor, fasaner, rådjur och vildsvin.

Ližnjan och dess hav är annars känt bland många windsurfare och dykare som anser att detta är en av de bästa och vackraste lokaliteterna för deras passion. En unik destination är den även med tanke på cykelvägarna utmed kusten med ett extraordinär vackert landskap. Ližnjan nämndes för första gången 1149 som Lisianum och har en fascinerande historia. Över 7000 år gamla fyndplatser visar bebyggelser, rester av romarvillor, småbitar av amforor, rester av gamla sjunkna skepp som fortfarande ligger på havsbotten, gamla fyrar som än idag visar vägen för sjöfarten, forntida kyrkor och förtjusande typiska Medelhavshussom står tätt intill varandra i ortens centrum.



PHOTO: RENCO KOSINOŽIĆ

En oupptäckt juvel är den lilla ön Levan, belägen framför stadens kustlinje med en underbar sandstrand och två restaurangobjekt. Det är en utmärkt plats för de som letar efter äventyr och annorlunda havsupplevelser.

Turistföreningen i Istrien

[www.istra.hr](http://www.istra.hr)

Kommunen Ližnjan

[www.liznjan.hr](http://www.liznjan.hr)

# Graičšte - Traditionella istriska byggnadskomplex väntar på sina gäster

Villorna Poli Svetog Antona (villorna intill St Anton) i Gračište i Istrien har denna sommar tagit emot sina första gäster.

Det är ett komplex med tre villor – Villa Melkior, Villa Gašpar och Villa Baltazar - som erbjuder sina gäster exklusiv, fyrastjärnig logi med landsbyggsatmosfär och värme från äldre istriska eldstäder. De renoverade traditionella istriska husen är omringade av stenmurar och ligger i Gračišćes gamla stadskärna intill kapellet som bär det nämnda helgonets namn. Renoveringen av de gamla övergivna husen från 1700-talet pågick i två år. Villorna renoverades till en unik kombination av traditionellt och modernt. De är utrustade med restaurerade gamla möbler och eftersom ägarens avsikt var att hålla öppet hela året, har varje utrymme golvvärme och varje rum luftkonditionering. Varje villa har satellit-TV och gästerna förfogar över tvättmaskin och en gemensam utegrill. Inom en överskådlig framtid kommer komplexet att få utomhusbassäng med liggstolar, utomhusdusch och galleri. Gästerna kan även låna cyklar och spela bordtennis. Till villorna hör även rustika källare där det finns plats för 25-30 personer. Villa Baltazar, den största av de tre tvåvåningshusen, har en yta på 200 kvadratmeter och kan ta emot 8 personer. Villa Melkior har kapacitet för 4 till 6 personer och minst är Villa Gašpar med kapacitet för 2 till 4 personer. Komplexet är lämpligt för team building och husdjur är också välkomna.

Gračišće är en sagolik medeltida småstad med ett rikt arkitektoniskt och historiskt arv i Istriens mitt. Denna småstad är belägen på Istriens högsta topp och därför råder här ett väldigt behagligt klimat och utsikten är fenomenal. För länge sedan var staden biskoparnas favoritsommarresidens och under nyare tid har det blivit ett allt mer efterfrågat turistmål. Gračišćes största värde är stadens skönhet och den är ett unikt minnesmärke över det kulturhistoriska arvet. Landskapet är välbevarat och besöks av allt fler nyfikna och fascinerade besökare. Den forntida staden karaktäriseras av stillheten på gatorna som kantas av forntida byggnader och leder till det höga klocktornet från 1700-talet och kyrkan från samma tidsperiod. En av de påfallande sällsamheterna i Graičšte är dess stadsstruktur: staden, som en gång var omringad av en mur, är uppdelad i flera kvarter som vart och ett har sitt eget torg och kyrka.



PHOTO: IVO PERVAN

Turistföreningen i Istrien

[www.istra.hr](http://www.istra.hr)

Villor Poli Svetega Antona

[www.istria-villas.info](http://www.istria-villas.info)

## ■ Vi presenterar

# Pelješac - Paradis för mussel- och vinälskare

Pelješac är efter Istrien den största halvön vid Adriatiska kusten. Den finns i södra Dalmatien och där finns några intressanta, större orter som absolut bör besökas; Ston, Brijesta, Trpanj, Viganj och Orebić. Dessa är alla välkända turistorter, särskilt under sommaren. En stor del av turistutbudet utgör halvöns stora kulturhistoriska skatt som syns i de många kyrkorna, villorna och andra minnesmärken. Pelješac var en känd medelpunkt för sjöfarare och sjömän och idag är denna turistort känd för det utmärkta gastronomiska och oenologiska utbudet. Finsmakare kände redan för länge sedan till det stora utbudet av skaldjur i Malastonski zaljev (Malastonskibukten). Mest kända är de uppskattade ostronen och det röda kvalitetsvinet från orten Dingač i Postup.

För de som söker en aktiv semester, särskilt bergsklättring, finns här bergen St Ilija och St Ivan, cykel- och gångstigar på halvöns västra del och Viganj för surfarna. Här blåser västvinden maestral med dubbelt så stor styrka än som vanligt är vid Adriatiska havet, därför är platsen en utmärkt destination för professionella och rekreationssurfare.



PHOTO: JURAJ KOPAC

## Orebić

Orebić fick sitt namn 1584 efter en nobel sjökaptensfamilj som flyttade dit från Bakar och vars familjemedlemmar spelade en viktig roll i stadens historia. Orebićs första namn var Trstenica. Orten är belägen på halvöns sydvästra del, vid foten av berget St Ilija i kanalen Pelješac mitt emot ön Korčula.

Orebić är en pittoresk stad, en sjökaptenernas och sjömännens "vagga", och den rikliga traditionen bevaras i Sjöfartsmuseet. I museet finns tavlor av segelbåtar från Pelješac, från 1600-tal till slutet av 1800-talet, som visar dem under segling eller i strid med sjörövarskepp. Dessutom finns föremål som båtverktyg, vapen, atlas, nautiska böcker och skolböcker, hälsodokument och resedokument, fartygsapotek, hedersbetygelse, kort på sjömän och diverse dokument som har anknytning till sjöfarten.

En annan kuriositet i Orebić är Sjökaptenernas kyrkogård som är del av franciscanerklostret. Sjöfartstraditionen ställde nämligen kravet att en kyrkogård skulle byggas på vilken redarfamiljerna sedan uppförde sina överdådiga gravar. Orebić erbjuder sina gäster en ren och orörd natur med hundraåriga tallar, cypresser och olivträd, mandelträd, agave och blomster. Här finns långa sandstränder och åtskilliga vikar med kristallklart vatten. En sportmarina med 200 förtöjningsplatser erbjuder en säker omgivning för båtar och yachter.



PHOTO: JURAJ KOPAC

## Ston

Ston har en historia som är bland de rikaste i hela Dubrovnikområdet. Där reser sig ännu idag murarna från det monumental komplexet Mali och Veliki Ston (Lilla och Stora Ston). Dagens Ston grundades 1333 när Dubrovnikborna kom att börja bebygga Pelješac. Staden är omringad av en 980 m lång mur och fortifikationer som absolut måste besökas. Den monumental försvarsstrukturen var den största stadsfortifikationen i dåtidens Europa. Först byggdes en försvarsvall under trettio år, från ena till andra sidan av halvön - den längsta i Europa. Sedan uppfördes planenligt genom ett gemensamt projekt två befästa småstäder: i söder Ston och i norr Mali Ston.

Ston är berömt för sina saltanläggningar och ostronodlingar. Kusten intill staden längs kanalen och viken Papratna är lämpliga för bad, fiske och undervattensfiske. Den medeltida kyrkan St Michael från 800-talet är välbevarad och ett av de äldsta och mest värdefulla kulturminnesmärkena i Ston. Den återfinns på berget med samma namn.

Mali Ston finns i en liten indragen vik. Staden är välkänd för sin musselodling. Den är omringad av en kvadratformad mur och på havssidan finns Lučka vrata (Hamnporten). Alla gator i staden korsar varandra i rät vinkel. På en kulle i stadens södra del byggdes starka befästningar 1347 (med fem torn mot havet) som sedan kallades Koruna. Från dessa stäcker sig Veliki zid (Stora muren) mot Ston. Hamnen i Mali Ston färdigställdes 1490 och har Dubrovniks stadshamn som förebild.



PHOTO: RILOVIC

Turistföreningen i Dubrovačko-neretvanska län

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Turistföreningen i kommunen Orebić

[www.tz-orebic.com](http://www.tz-orebic.com)

Turistföreningen i kommunen Ston

[www.ston.hr](http://www.ston.hr)



# ■ Kontakt

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Rumfordstr. 7, 80469 MÜNCHEN, DEUTSCHLAND  
tel: +49 89 22 33 44  
fax: +49 89 22 33 77

e-mail: [kroatien-tourismus@t-online.de](mailto:kroatien-tourismus@t-online.de)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Hochstr., 43, 60311 FRANKFURT, DEUTSCHLAND  
tel: +49 69 238 5350  
fax: +49 69 2385 3520

e-mail: [info@visitkroatien.de](mailto:info@visitkroatien.de)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Piazzetta Pattari 1/3, 20122 MILANO, ITALIA  
tel: +39 02 86 45 44 97  
fax: +39 02 86 45 45 74

e-mail: [info@enteturismocroato.it](mailto:info@enteturismocroato.it)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Via Dell'Oca 48, 00186 ROMA, ITALIA  
tel: +39 06 32 11 0396  
fax: +39 06 32 11 1462

e-mail: [officeroma@enteturismocroato.it](mailto:officeroma@enteturismocroato.it)

## Chorvatské turistické sdružení

Krakovská 25, 110 00 PRAHA 1, ČESKÁ REPUBLIKA  
tel: +420 2 2221 1812  
fax: +420 2 2221 0793

e-mail: [info@htz.cz](mailto:info@htz.cz); [infohtz@iol.cz](mailto:infohtz@iol.cz)

## Office National Croate de Tourisme

48, Avenue Victor Hugo, 75116 PARIS, FRANCE  
tel: +33 1 45 00 99 55  
fax: +33 1 45 00 99 56

e-mail: [infos.croatie@wanadoo.fr](mailto:infos.croatie@wanadoo.fr)

## Office National Croate du Tourisme

Vieille Halle aux Bles 38, 1000 BRUXELLES, BELGIUM  
tel: +32 255 018 88  
fax: +32 251 381 60

e-mail: [info-croatia@scarlet.be](mailto:info-croatia@scarlet.be)

## Oficina de Turismo de Croacia

Calle Claudio Coello 22, esc. B, 1ºC,  
28001 MADRID, ESPAÑA  
tel.: +34 91 781 5514  
fax.: +34 91 431 8443

e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es)

## Horvát Idegenforgalmi Közösség

Magyar u. 36, 1053 BUDAPEST, MAGYARORSZÁG  
tel/fax: +36 1 266 65 05; +36 1 266 65 33

e-mail: [info@htz.hu](mailto:info@htz.hu)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Am Hof 13, 1010 WIEN, ÖSTERREICH  
tel: +43 1 585 38 84  
fax: +43 1 585 38 84 20

e-mail: [office@kroatien.at](mailto:office@kroatien.at)

## Chorvátske turistické združenie

Trenčianska 5, 821 09 BRATISLAVA, SLOVAKIA  
tel: +421 2 55 562 054  
fax: +421 2 55 422 619

e-mail: [infohtz@chello.sk](mailto:infohtz@chello.sk)

## Croatian National Tourist Office

350 Fifth Avenue, Suite 4003, NEW YORK 10118, U.S.A.  
tel: +1 212 279 8672  
fax: +1 212 279 8683

e-mail: [cntony@earthlink.net](mailto:cntony@earthlink.net)

## Croatian National Tourist Office

2 Lanchesters, 162-164 Fulham Palace Road  
LONDON W6 9ER, UNITED KINGDOM  
tel: +44 208 563 79 79  
fax: +44 208 563 26 16

e-mail: [info@croatia-london.co.uk](mailto:info@croatia-london.co.uk)

## Narodowy Ośrodek Informacji Turystycznej

Republiki Chorwacji  
IPC Business Center, ul. Koszykowa 54,  
00-675 WARSZAWA, POLSKA  
tel: +48 22 828 51 93  
fax: +48 22 828 51 90

e-mail: [info@chorwacja.home.pl](mailto:info@chorwacja.home.pl)

## Kroatiska Turistbyrån

Kungsgatan 24, 11135 STOCKHOLM, SVERIGE  
tel: +46 853 482 080  
fax: +46 820 24 60

e-mail: [croinfo@telia.com](mailto:croinfo@telia.com)

## Kroatisch Nationaal Bureau Voor Toerisme

Nijenburg 2F, 1081 GG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
tel: +31 20 661 64 22  
fax: +31 20 661 64 27

e-mail: [kroatie-info@planet.nl](mailto:kroatie-info@planet.nl)

## Хорватское туристическое сообщество

Краснопресненская наб. 12, подъезд 6, офис 1502 123610  
МОСКВА, РОССИЯ

ТЕЛ: +7 495 258 15 07

ФАКС: +7 495 258 15 08

e-mail: [htz@wtt.ru](mailto:htz@wtt.ru)

## Hrvaška turistična skupnost

Gospodstvska 2, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA  
tel: +386 1 23 07 400  
fax: +386 1 230 74 04

e-mail: [hrinfo@siol.net](mailto:hrinfo@siol.net)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Badenerstrasse 332, 8004 ZÜRICH, SWITZERLAND  
tel: +41 43 336 20 30  
fax: +41 43 336 20 39

e-mail: [info@kroatien-tourismus.ch](mailto:info@kroatien-tourismus.ch)

## Croatian National Tourist Board Japan

Ark Hills Executive Tower N613  
Akasaka 1-14-5, Minato-ku  
Tokyo 107-0052

tel: 0081 03 6234 0711

fax: 0081 03 6234 0712

e-mail: [info@visitcroatia.jp](mailto:info@visitcroatia.jp)

Utgivare: Kroatiska turistrådet

[www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)